

中华语言魅力丛书

能说道

会道

——表达的艺术

吴礼权 著



- 读者诸位，您是否感到语言表达确实有学问呢？
- 您是否觉得有必要提升一下您的表达艺术水准呢？
- 如果您有这样一个想法，那么，您不妨从本书给您提供的线索与先哲时贤的语言范例中用心体会一下，相信定能获益匪浅的。

吉林教育出版社

中华语言魅力丛书

能 说 会 道

表达的艺术

吴礼权 著
吉林教育出版社



(吉)新登字 02 号

中华语言魅力丛书

能说会道—表达的艺术

吴礼权 著

责任编辑:张景良

咨询热线:(0431)5645385

封面设计、插图:严克勤

销售热线:(0431)5645386 5645391

责任校对:龚伟宏

(0431)5645388 5647969

传 真:(0431)5633844

出 版:吉林教育出版社(长春市同志街 1991 号 邮编:130021)

发 行:吉林教育出版社(网址:www.JLeph.com)

印 刷:长春第二新华印刷有限责任公司(地址:长春市绿园区辽阳街 15 号

邮编:130062)

开本:850×1168 毫米 1/32

印张:7.5 插页:2 字数:175 千字

版次:2004 年 1 月第 1 版

2004 年 1 月第 1 次印刷

印数:1—8 000 册

定价:15.00 元

书号:ISBN 7—5383—4717—8/G·4335

如有印装问题请直接与承印厂联系调换

吴礼权，男，1964年生，安徽安庆人，文学博士。复旦大学教授、中国修辞学会常务理事、华东修辞学会副秘书长、上海市语文学会秘书长。

迄今已在国内外重要学术刊物上发表学术论文120余篇，出版的学术著作15种。其中在台湾商务印书馆出版了《中国笔记小说史》、《中国修辞哲学史》、《中国言情小说史》、《中国语言哲学史》、《中国现代修辞学通论》等五部，1997年大陆出版机构——商务印书馆（北京）引进了台湾商务印书馆的版权，在大陆发行了《中国笔记小说史》的简体字版本。在大陆各大出版社出版的专著则有《修辞心理学》、《阐释修辞论》、《中国修辞学通史·当代卷》等五部；合作出版的有《中国历代语言学家评传》、《公关语言学》等五种。

学术论著之外，还出版了《游说·侍对·讽谏·排调：言辩的智慧》、《妙语生花：语言策略秀》两部普及性著作，两书都曾是风行一时的畅销书。其中，前者20世纪90年代在大陆前后发行五万余册；被台湾国际村文库书店引进，易名为《言辩的智慧》后，在台湾至今销售不衰。后者出版几个月内，就在互联网上热卖，也是深受欢迎的大众作品。

学术论著曾获两次国家奖、两次省部级奖、一项专业类全国最高奖。其在海内外相关学术领域具有较高的知名度。曾应邀去日本、台湾、香港等地讲学和学术交流，1999年3月起任日本京都外国语大学客员教授。由于学术研究的突出成就，从而成为复旦大学最年轻的语言学教授。2002年推举为中国修辞学会常务理事。

出版者的话

中华民族有两大绝活：美食与美辞。中国人钟情于美食，世所公认；中国人讲究美辞，众所周知。早在先秦时代，孔圣人就有名言：“言之无文，行而不远”；《周易·系辞上》有云：“鼓天下之动者，存乎辞”；荀子则说：“言语之美，穆穆皇皇”；汉代学者刘向更明确宣示：“辞不可不修，说不可不善”；南朝文论家刘勰则说：“一人之辩，重于九鼎之宝；三寸之舌，强于百万之师”。中国人之所以讲究修辞，中国人之所以以美辞闻名于世，于此可寻得历史的因由。

那么，如何创造美辞？如何使自己的言说精彩动人，使自己的文章魅力无边？《能说会道——表达的艺术》将给你以深刻的启示，让你如饮醍醐，茅塞顿开。相信您一册在手，依计而行，活学活用，定能立竿见影，妙语生花、妙笔生花都是指日可待！

本书是专门写给大众的一本高品位的修辞学普及读物。作者以深厚的学术底蕴和最具前沿色彩的自主理论为依托，以个中专家之背景，厚积薄发，自然出手不凡。

作者前一本《修辞的策略》与这本《表达的艺术》，在写作目标上各有侧重。前者侧重于书面语方面，后者侧重于口语方面。但宗旨与写作目标是一样的，都是意在面向大众。但是本书无论是讲理论还是论学理，都绝无传统意义上的“学究气”，展现在读者面前的是“深奥学理浅易化”、“平淡情事艺术化”的一种全新的著



能说会道

表达的艺术

述境界,凸显出一代学术新人的独特魅力与崭新风采。特别是作者那信手拈来、旁征博引的掌故叙说,那汪洋恣势、有意无意的学问指点,那斗然而来、戛然而止的行文风格,那信马由缰、风行水上的流畅文笔,尤能见出一个青年学者的独到功夫。因此,无论读者朋友是把本书作为求知问学的修辞学著作读,还是当作言语交际的“实战手册”读,抑或当作美辞散文休闲书来读,都是值得一读的。

《中华语言魅力》丛书首推三册:《传情达意——修辞的策略》、《能说会道——表达的艺术》、《口若悬河——演讲的技巧》,欢迎指正。



吉林教育出版社

2004年1月

目 录

引言	1
第一章 适情切境的应对艺术	35
一、兵来将挡,水来土掩:郑崇“臣心如水”	37
二、缘情蓄意,借题发挥:裴楷解卦悦武帝	41
三、借力使力,反转因果:孔融“小时了了”	44
四、含糊其词,无理而妙:钟士季“闻所闻而来”	47
五、审时度势,投其所好:村婆招待太祖吃仁饭	50
六、推三阻四,左右闪忽:蔡锴妙语答记者	53
七、装聋作哑,答而非答:顾维钧好汉不言当年勇	57
八、因地制宜,就地取材:梅贻琦妙释久做清华之 校长	61
九、礼尚往来,不卑不亢:梁实秋不拜莎士比亚	63
十、王顾左右,转马回枪:陆文夫智解性文学	66
十一、引经据典,气势如山:梁漱溟“匹夫不可夺 志”	69
十二、如法炮制,后发制人:梁晓声应对英国记者有 一手	73
第二章 情感情绪的倾诉艺术	77

能
说
会
道表
达
的
艺
术

一、回首往事,把握未来:王稽求仕有方	79
二、吞吐其词,蓄意无穷:刘邦忸忸怩怩做皇帝	81
三、藏锋收芒,怨而不怒:颜驷发牢骚,武帝受感 动	84
四、曲里拐弯,迂回前进:刘公幹认错不掉份	86
五、言外有意,弦外有音:曹衍自比晚嫁娘	88
六、羞抱琵琶,桃面半隐:穷书生人穷“智”不穷	90
七、意分表里,弦外有音:金圣叹临刑父子对句	93
八、项庄舞剑,意在沛公:沈钧儒戏说关云长	96
九、顺水推舟,请君入瓮:寿星“祝福”市长	99
十、以退为进,先抑后扬:沈谦回护梁实秋	101

第三章 思想理念的推销艺术

一、知人论事,以理夺心:从阳货说孔子出仕说起	106
二、近取诸身,由己及人:颖考叔理歪辞妙说庄公	112
三、说之以利,晓以世情:烛之武一舌敌万师	118
四、循循善诱,八面设兵:庄辛迂喻曲说救楚国	122
五、诱敌深入,步步为营:触龙向赵太后传授“育儿 经”	128
六、欲擒故纵,以假乱真:孟夫子下套诱捕梁惠王	133
七、阳奉阴违,奸里撒混:冯谖为孟尝君营建狡兔 三窟	137
八、换位立足,推彼及此:文强说服黄埔同学回湖 南	146
九、单刀直入,劈头掩杀:熊十力劝学徐少将	151



第四章 见解意向的陈述艺术	155
一、取譬相成,义较而明:盲乐师一语说醒晋平公	157
二、稽古引经,语重心长:孟母训儿“不得休妻”	159
三、顺颂顺迎,归谬自省:搞笑明星搞定国际霸主	164
四、借古讽今,意味深长:甘夫人说玉劝夫	167
五、皮里阳秋,假假真真:敬新磨“护”庄宗	170
六、指桑骂槐,打狗呵人:阿丑太监说相声	173
七、高手过招,点到即止:纪晓岚建言嘉庆为乾隆 推恩	177
八、创意造言,引申阐发:梁漱溟赞言成立广西壮 族自治区	180
九、一二三四,举证说明:梅汝璈为中国地位争得 第一	182
第五章 嬉笑怒骂的排调艺术	186
一、为情造文,应时对景:孔融调戏曹丞相,想做 老公做公公	189
二、以牙还牙,以儆效尤:吴蜀外交之争,吴主败与 蜀臣	192
三、投之以桃,报之以李:陶大使出言不逊,吴越 王巧上“依样葫芦羹”	197
四、对景应境,咏月嘲风:刘原父再娶成“新郎”, 欧阳修续弦“弄小姨”	201
五、触景生情,困穷匕见:好友调笑无妨,东坡贡 父互嘲一比一平	204



六、因势利导,水到渠成:齐雅秀“母狗”对“公猴”	207
七、省文约字,捶句成双:吴稚晖调戏汪精卫	211
八、引类搭挂,妙成文章:胡适之骂人,是妙语不是脏话	216
九、明修栈道,暗渡陈仓:王瑚的“顺讲”与“倒讲”	220
十、自怨自艾,蓄意贬人:朱镕基调侃克林顿	223
参考文献	227
后记	228



引 言

幽默大师林语堂早年曾在上海青年会作过一篇名为《谈论自由》的演讲，记得内中说过这样一段话：

语言向来是人的专长，鸟兽所知道的只有饥啼痛吼等表示本能需要的号呼而已。如马鸣牛嘶虎啸，都不出于这本能需要的范围。所以老虎吃人，只会狂吼，却不会说：“我吃你，是因为你危害民国。”这是人与兽之不同。何芸樵主席反对现代小学课本“鹅姐姐说、狗弟弟说”这种文字，鄙人十分同情。《伊索寓言》一书，专门替鸟兽造谣，谤毁兽类与人类一样的奸诈。假定鸟兽能读这种故事，他们也不会懂得。比如狐狸看见树上葡萄吃不着，只有走开，决不会无聊地骂酸葡萄。唯有人类才有这样的聪明。因为鸟兽没有语言，所以也没有名，遂也没有正名哲学。因此，假定狐狸要强迫农民种鸦片，也必不会“正”勒种鸦片捐之“名”为“懒捐”。如果会，这狐狸便不老实了。

我们都知道，林教授是德国的语言学博士，说得一点也不错，语言确是人类的专长。人之所以是万物之灵长，正是因为有语言。因为有语言，人类可以交流思想，可以协同工作，可以传承文化，可以接受前人的生产生活经验，接受前人思维的成果，从而一代超过一代，可以使人类历史发展的进程不断地加速，后代往往可以有一年超过前代几十年的奇迹出现。我们今天能上



能说会道
表达

艺术

天，能入地，人类能耐那么大，不正是因为有了语言的结果吗？同样是灵长类动物的猴子、大猩猩之类，它们不也长得“人模人样”吗？为什么它们却被人玩弄于股掌之上，只能爬爬树、翻翻跟斗，给人逗逗乐而已呢？它们吃亏就吃在没有语言能力，所以它们不能搞科研，不能讲哲学，也不会写文学之类，搞得几十万年还是那副德行。

不过，尽管语言是人的专长，几乎所有正常的人都有语言能力，都能说话。但说话可不是那么简单，因为它还有个说得好，说得不好的区别，也就是说有个效果问题。不是吗？

昔有富翁生三女：长女、次女俱适秀才，幼女只嫁常人。一日，富翁生辰，三婿齐来上寿。翁见长婿、次婿言谈斯文，小婿村俗相齿。一日，



设席，翁曰：“今日卑老，无肴相陪，筵中不许胡言乱道。”酒行数巡，岳父举箸请大婿请食。大婿欠身答云：“君子谋道不谋食。”翁大喜。酒至半酣，举盏请次婿饮酒。次婿起居答曰：“唯酒无量，不及乱。”翁亦喜甚。岳母见夫只劝长婿、次婿二人酒食，遂乃举杯酌酒，请小婿饮酒。小婿昂然欠身起谓岳母曰：“我和你酒逢知己千杯少。”翁怒骂曰：“这畜生如此假乖，说甚么斯文？”小婿掷盏起曰：“我与你话不投机半句多。”

这是明代无名氏《笑海千金》中所讲的一个笑话故事。富



翁有三女，长、次二女都嫁了有学问的秀才，小女儿却只嫁了个普通的村夫。自然长婿、次婿言谈就会斯文有礼，老丈人也就欢心了；而小婿是个村夫，自然言谈要粗鲁俚俗了，老丈人不喜欢也是情理之中的事。老丈人过生日，三个女婿都前往庆贺，岳父母招待他们吃酒也是自然之理。酒席开始时，老丈人首先致祝酒辞：“今天我又痴添一岁，也没什么好菜招待你们，略备几杯薄酒，希望大家不要胡说八道。”这是老丈人在给大家打预防针，叫三个女婿不要贪杯，免得喝多了说了不吉利的话，惹自己生气。酒过数巡，老丈人自己来劲了，就举筷请大女婿吃菜喝酒，大女婿很懂礼貌，马上起身答谢，说：“君子谋道不谋食。”引用的是《论语·卫灵公第十五》中孔子的一句名言，意思是说：有德行的君子追求的是学术道理，而不热衷于讲求衣食之类。表达了自己远大的志向，老丈人听了自然高兴，这女婿有出息！再喝了一会，老丈人又劝第二个女婿酒食，二女婿也起身答谢，说了一句雅致的话：“唯酒无量，不及乱。”引的是《论语·乡党》中孔子的话，意思是说，只有酒不限量，但不能多喝而到了神志昏乱的地步。他引这话，是向老丈人表明：您老人家虽然殷勤劝我喝酒，但我会牢记孔圣人的话，会自己节制酒量的。说得得体，又透着学问，老丈人也很高兴。岳母见老头子只劝大女婿和二女婿而不理小女婿，觉得过不去，就自己给小女婿斟酒，请他喝酒。小女婿就站起来跟丈母娘干杯，说了句：“我和你酒逢知己千杯少。”他想掉文，在老丈人面前也露一手，引了一句谚语，结果却词不达意，非常不得体。因为这话用错了对象，跟女性说不合适，跟老丈母娘说更不得体了，所以被老丈人臭骂一顿：“你这个畜牲，无知却要装斯文，竟然调戏起你家丈母娘！”小女婿自然就不高兴了，他老早就不满老丈人那德行了，加上他又是个粗人，没什么修养，就甩了酒杯跟老丈人说：“我与你话不投机半句多。”也是引用谚语，但这样对老丈人说，自然也是

能
说
会
道表
达
的
艺
术

不得体的。这个故事当然是个笑话，但其中讲明了一个道理：即使是喝酒，说话也是有学问的，也能显现出一个人的层次与水准来的。如果没有学问，不会表达艺术，说出的话就会有失身份和水准，肯定会成为笑话并被人耻笑的。

其实，我们仔细想想，说话实在是很难的事，说得好尤其难。因为根据不同交际情境，说话便有不同的目标要求。言语交际中，有时候，我们会为客观形势所迫需要对别人的话进行回答应对；有时候心有郁积需要把自己的情感情绪呈露出来；有时候，我们则需要向别人推销自己的思想理念，要说服他人；有时候，又要主动或被动地要求陈述自己对某一问题或某一事情的见解意向；有时候，在言语交际冲突中或言语竞争中需要互相排调，战胜对手等等。这一切，如果没有一定的语言修养，没有足够的语言智慧，不掌握相当的语言表达艺术，要想在言语交际中实现自己预期的目标，那是不可能的。

如果我们目前还不具备这些先天或后天的条件，那么，我们也是有办法补救的。补救的办法就是从我们中国无数妙语生花的先哲时贤的语言实践中去师法，认真揣摩，并掌握一些基本的表达艺术或策略，自然也能大大提升自己的语言表达艺术水准的。



4

司马景王东征，取上党李喜以为从事中郎。因问喜曰：
“昔先公辟君，不就；今孤召君，何以来？”喜对曰：“先公以礼相待，故得以礼进退。明公以法见绳，喜畏法而至耳。”

这是南朝宋人刘义庆《世说新语·言语第二》中记载的一

则故事。司马师（司马懿后继任为景王，后来其子司马炎称帝建立西晋时，追尊其为景帝）当国时要东征东吴，就命令上党（今山西境内）人李喜为自己的东征军总司令的参谋长（即从事中郎）。李喜接命后立马就来向司马师报到。司马师见他这么爽快地来了，不禁十分得意，于是就意味深长地对他说：“早先我爹（即司马懿）很客气地请您出来做官，您不肯就任；现在我命召您来为官，为什么您就来得这么快呢？”李喜知道这流氓的意思，这是在对自己耍流氓，炫耀武力呢！他就回了司马师一句说：“你爹请我做官是以礼相待，所以我可以以礼相辞让；明公您请我出山是以国法为理由，我是害怕国法才来的。”司马师当然知道李喜话中的意思，但他也抓不住李喜的毛病，只能佩服他确是高人，请他出山为三军总参谋长是没有错的，尽管这人有点清高孤傲，喜欢拿个名士的臭架子，但毕竟还是个人才，国家正在用人之际。

了解历史者都知道，司马氏为了篡夺曹魏政权，扫清谋朝篡位道路上的障碍，自曹丕死后就不断打击迫害曹党及异己势力。因为李喜为曹魏时代的高士，在士林中颇有名望，因此司马懿当政时就想拉拢他出山成为自己的羽翼。而李喜早就看出了司马氏与曹氏集团斗争的残酷性，于是就采取回避态度，婉拒了司马懿的请求。到了司马景王司马师继任大将军，独断朝政的时候，已完全抛却了司马懿那点半遮半掩的作风，其对政治异己势力的打击迫害已是赤裸裸的了。所以，当司马师东征要李喜为从事中郎（高级幕僚）时，李喜就只得言听计从了，没有讨价还价的份了。这里，司马师问李喜的话，表面是说：“为什么我的父亲司马懿礼请你出来为官而推却，而我命令你为官你却来了？”实质意思则是说：“你为什么敬酒不吃要吃罚酒？”李喜心知其意，但好汉不吃眼前亏，留得青山在，不怕没柴烧。反正跟这种武夫也没什么理可讲，如今虽是曹家做皇帝，实际上还不是司马氏在



当家独断朝政？但李喜也不是那种没骨头的人，于是就言外有意，弦外有音地回答了他一句：“先公以礼见待，故得以礼进退。明公以法见绳，喜畏法而至耳。”回答得不卑不亢。这话的表层意思似乎是在歌颂司马懿礼贤下士，司马师法治清明。实际上则是在委婉地讽刺司马师的专制黑暗又甚于其父，已容不得人有选择的余地了。这等应对艺术，是何等的高明！司马师听得懂其间的弦外之音，但又实在没法抓他的小辫子。所以，李喜他摆名士的谱，其实也是有资格的，就凭他这应对的表达艺术，就没人可比。不是吗？

大家都了解中国的历史，也知道中国封建时代的皇帝不好侍候，跟他们说话一不小心就要大祸临头，应对这些皇帝老儿实在不是一件容易的事。所以，没有那能耐，最好还是不要读什么破书，中什么劳什子科举，做什么担心受怕的官儿，不如在家种地做田，吃烘山芋什么的，虽然生活苦一点，但倒可以过得气定神闲，一家老小平安无忧。俱往矣，封建时代终于已经过去了，皇帝也随着袁世凯 83 天春梦和张勋拥废帝溥仪复辟 12 天秋梦的相继残破而从此销声匿迹了。现如今，我们虽然进入了现代社会，没有皇帝了，说话自由了。但是，如果你要是想当或不小心当上了政治家或外交家，那就不自由了，因为你要侍候那帮难缠的国际记者。要知道，记者可是无冕之王，全世界都认这个账。皇帝没有了，这无冕之王却越来越多，而且越来越厉害。如果说错了一句话或一句话说得不妥，那就会造成国家间的矛盾，引起国际纠纷或政治风波，这个大家天天都可以见到，诸如美国总统、意大利总理等等在记者会上应对记者时言语不慎而闹得两国失和，以致最后要以总统或总理之尊或国家的名义向对方道歉而了事，就是明证。

不过，值得自豪的是，中华民族向来是善于说话的民族，美辞和美食都是中国的绝活。所以中国是“江山代有才人出”，善



于说话、长于辞令的政治家、外交家是层出不穷的。别的不说，就拿我们的周恩来总理来说，那是举世闻名的大政治家和外交家，全世界哪个不佩服他的口才辞令之美。这里，不妨举个例子吧：

一次，周恩来总理在记者招待会上介绍了我国的经济建设和对外方针后，一位西方记者问道：“请问总理先生，中国可有妓女？”周总理正色答道：“有。”回答引起了全场骚动。周总理接着说：“在我国台湾省。”话音一落，全场爆发出阵阵掌声。^[1]



由于众所周知的原因，西方对新中国一直是持敌对态度的。西方的新闻媒体更是不放过任何一次想让中国出乖露丑的机会，总想搞些政治风波出来才甘心。这不就来了一位别有用心的一位西方记者了吗？周总理召开记者招待会介绍中国的经济建设和对外方针，他却问了一个与此主题无关的问题：“请问总理先生，中国



能说会道

表达的艺术

8

7